

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 260

51. évfolyam

Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

2008. október 11.

Közleményszám

Tartalom

Oldal

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL ÉS SZERVEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A Bíróság

2008/C 260/01

A Bíróság utolsó kiadványa az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

HL C 247., 2008.9.27. 1

Elsőfokú Bíróság

2008/C 260/02

Kevin O'Higgins tanácsokba történő beosztása 2

V Vélemények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

A Bíróság

2008/C 260/03

C-215/06. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2008. július 3-i ítélete – Európai Közösségek Bizottsága kontra Írország (Tagállami kötelezettségzegés – A 85/337/EGK irányelv hatálya alá tartozó projektek környezetihatás-vizsgálatának elmulasztása – Utólagos rendezés) 3



Közléményszám	Tartalom (folytatás)	Oldal
2008/C 260/04	C-25/07. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2008. július 10-i ítélete (a Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu – Lengyel Köztársaság előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Alicja Sosnowska kontra Dyrektor Izby Skarbowej we Wrocławiu Ośrodek Zamiejscowy w Wałbrzychu (HÉA – 67/227/EGK irányelv és 77/388/EGK irányelv – HÉA-túlfizetés visszatérítési szabályait meghatározó nemzeti jogszabály – Az adósemlegesség és az arányosság elve – Eltérő különös intézkedések) 3	3
2008/C 260/05	C-296/08. PPU. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2008. augusztus 12-i ítélete (Cour d'appel de Montpellier (Franciaország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ignacio Pedro Santesteban Goicoechea elleni büntetőeljárás (Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés – 2002/584/IB kerethatározat – 31. és 32. cikk – Európai elfogatóparancs és a tagállamok közötti átadási eljárások – A kiadatás iránti kérelmet végrehajtó állam lehetősége 2004. január 1-jét megelőzően elfogadott, de ebben az államban egy későbbi időponttól hatályos egyezmény alkalmazására) 4	4
2008/C 260/06	C-281/08. P. sz. ügy: Az Elsőfokú Bíróság (második tanács) T-236/06. sz., Landtag Schleswig-Holstein kontra Bizottság ügyben 2008. április 3-án hozott végzése ellen a Landtag Schleswig-Holstein által 2008. június 27-én benyújtott fellebbezés 5	5
2008/C 260/07	C-311/08. sz. ügy: A Tribunal de Première Instance de Mons (Belgium) által 2008. július 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Société de Gestion Industrielle kontra État belge 5	5
2008/C 260/08	C-315/08. sz. ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2008. július 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Angelo Grisoli kontra Regione Lombardia e Comune di Roccafranca 6	6
2008/C 260/09	C-316/08. sz. ügy: A Corte suprema di cassazione (Olaszország) által 2008. július 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Latex srl kontra Agenzia delle Entrate, Amministrazione dell'Economia e delle Finanze 6	6
2008/C 260/10	C-336/08. sz. ügy: A Landessozialgericht Berlin-Brandenburg (Németország) által 2008. július 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Christel Reinke kontra AOK Berlin 7	7
2008/C 260/11	C-338/08. sz. ügy: A Commissione Tributaria Regionale (Olaszország) által 2008. július 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – P. Ferrero és C. SPA kontra Agenzia delle Entrate 7	7
2008/C 260/12	C-339/08. sz. ügy: A Commissione Tributaria Regionale (Olaszország) által 2008. július 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – General Beverage Europe B.V. kontra Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba 7	7
2008/C 260/13	C-340/08. sz. ügy: House of Lords (Egyesült Királyság) által 2008. július 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – (M kérelme alapján) The Queen (FC) kontra Her Majesty's Treasury és két másik kereset 8	8
2008/C 260/14	C-341/08. sz. ügy: A Sozialgericht Dortmund (Németország) által 2008. július 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Dr. Domnica Petersen kontra Berufungsausschuss für Zahnärzte für den Bezirk Westfalen-Lippe 8	8
2008/C 260/15	C-345/08. sz. ügy: A Verwaltungsgericht Schwerin (Németország) által 2008. július 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Krzysztof Pesla kontra Justizministerium Mecklenburg-Vorpommern 9	9
2008/C 260/16	C-346/08. sz. ügy: 2008. július 25-én benyújtott kereset – Az Európai Községek Bizottsága kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága 9	9
2008/C 260/17	C-348/08. sz. ügy: A Tribunal superior de justicia de Murcia által 2008. július 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Aurelio Choque Cabrera kontra Delegación del Gobierno en Murcia 10	10

Közléményszám	Tartalom (folytatás)	Oldal
2008/C 260/18	C-355/08. P. sz. ügy: Az Elsőfokú Bíróság (nyolcadik tanács) T-91/07. sz., WWF-UK Ltd kontra az Európai Unió Tanácsa ügyben 2008. június 2-án hozott végzése ellen a WWF-UK Ltd által 2008. július 30-án benyújtott fellebbezés	10
2008/C 260/19	C-358/08. sz. ügy: A House of Lords (Egyesült Királyság) által 2008. augusztus 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Aventis Pasteur SA kontra OB (anyja képviseli mint <i>litigation friend</i>) (FC)	11
2008/C 260/20	C-364/08. sz. ügy: A Tribunal de première instance d'Arlon által 2008. augusztus 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Marc Vandermeir kontra État belge – SPF Finances	11
2008/C 260/21	C-367/08. sz. ügy: 2008. augusztus 11-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága	11
2008/C 260/22	C-374/08. sz. ügy: 2008. augusztus 13-án benyújtott kereset – Európai Közösségek Bizottsága kontra Magyar Köztársaság	12
Elsőfokú Bíróság		
2008/C 260/23	T-246/08. R. sz. ügy: Az Elsőfokú Bíróság elnökének 2008. augusztus 27-i végzése – Melli Bank kontra Tanács („Ideiglenes intézkedés iránti kérelem – 423/2007/EK rendelet – Az Iráni Iszlám Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedések – A Tanács határozata – Pénzkészletek és gazdasági források befagyasztására vonatkozó intézkedések – Végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem – A sürgősség hiánya – Súlyos és helyrehozhatatlan kár hiánya”)	13
2008/C 260/24	T-271/08. P. sz. ügy: A Közzolgálati Törvényszék F-78/07. sz., Stanislava Boudova és társai kontra Bizottság ügyben 2008. április 21-én hozott végzése ellen Stanislava Boudova és társai által 2008. július 8-án benyújtott fellebbezés	13
2008/C 260/25	T-280/08. sz. ügy: 2008. július 18-án benyújtott kereset – Perry kontra Bizottság	14
2008/C 260/26	T-303/08. sz. ügy: 2008. július 30-án benyújtott kereset – Tresplain Investments Ltd kontra OHIM – Hoo Hing (Golden Elephant Brand)	14
2008/C 260/27	T-307/08. sz. ügy: 2008. augusztus 7-én benyújtott kereset – Aldi Einkauf kontra OHIM – Goya Importaciones y Distribuciones (4 OUT Living)	15
2008/C 260/28	T-308/08. sz. ügy: 2008. augusztus 5-én benyújtott kereset – Parfums Christian Dior kontra OHIM – Consolidated Artists (MANGO adorably)	15
2008/C 260/29	T-309/08. sz. ügy: 2008. augusztus 4-én benyújtott kereset – G-Star Raw Denim kontra OHIM – ESGW Holdings (G Stor)	16
2008/C 260/30	T-331/08. sz. ügy: 2008. augusztus 11-én benyújtott kereset – REWE-Zentral kontra OHIM – Grupo Corporativo Teype (Solfrutta)	16
2008/C 260/31	T-336/08. sz. ügy: 2008. augusztus 18-án benyújtott kereset – Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli kontra OHIM (Csokoládéból készült húsvéti nyúl megjelenítése)	17
2008/C 260/32	T-337/08. sz. ügy: 2008. augusztus 18-án benyújtott kereset – Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli kontra OHIM (rénszarvas ábrázolása csokoládéból)	17
2008/C 260/33	T-346/08. sz. ügy: 2008. augusztus 25-én benyújtott kereset – Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli kontra OHIM (csengettyű ábrázolása vörös szalaggal)	18

Az Európai Unió Közzolgálati Törvényszéke

2008/C 260/34	F-15/05. sz. ügy: A Közzolgálati Törvényszék (teljes ülés) 2008. június 24-i ítélete – Andres kontra EKB (Közzolgálat – Az EKB személyzete – Díjazás – Az EKB személyzeti bizottságával folytatott konzultáció – A díjazás éves kiigazításának számítási módja – A közösségi bíróság ítéletének végrehajtása – Visszaható hatály) 19	19
2008/C 260/35	F-61/06. sz. ügy: A Közzolgálati Törvényszék (harmadik tanács) 2008. július 10-i ítélete – Cathy Sapara kontra Eurojust (Közzolgálat – Ideiglenes alkalmazott – Felvétel – Próbaidő – A próbaidő meghosszabbítása – Elbocsátás a próbaidő végén – Indokolási kötelezettség – A védelemhez való jog – Nyilvánvaló mérlegelési hiba – Lelki zaklatás) 19	19
2008/C 260/36	F-84/07. sz. ügy: A Közzolgálati Törvényszék (harmadik tanács) 2008. június 24-i ítélete – Islamaj kontra Bizottság (Közzolgálat – Tisztviselők – A kutatási előirányzat terhére fizetett korábbi ideiglenes alkalmazottak – Előléptetés – Hozott pontok törlése – A tisztviselő átkerülése az általános költségvetés kutatási előirányzatok részéből annak működési előirányzatok részébe) 20	20
2008/C 260/37	F-28/08. sz. ügy: A Közzolgálati Törvényszék első tanácsának 2008. július 15-i végzése – Pouzol kontra Számvevőszék (Közzolgálat – Tisztviselők – Nyugdíj – A Közösségek szolgálatába lépés előtt szerzett nyugdíjjogosultság átvitele – Megerősítő határozatok – Elfogadhatatlanság) 20	20
2008/C 260/38	F-52/08. R. sz. ügy: A Közzolgálati Törvényszék elnökének 2008. július 3-i végzése – Plasa kontra Bizottság (Közzolgálat – Ideiglenes intézkedés iránti eljárás – Újrabeosztási határozat végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem – Sürgősség – Hiány) 21	21

Megjegyzés az olvasóhoz (lásd a hátsó borító belső oldalán)



IV

*(Tájékoztatások)*AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL ÉS SZERVEITŐL SZÁRMAZÓ
TÁJÉKOZTATÁSOK

A BÍRÓSÁG

*(2008/C 260/01)***A Bíróság utolsó kiadványa az *Európai Unió Hivatalos Lapjában***

HL C 247., 2008.9.27.

Korábbi közzétételek

HL C 236., 2008.9.13.

HL C 223., 2008.8.30.

HL C 209., 2008.8.15.

HL C 197., 2008.8.2.

HL C 183., 2008.7.19.

HL C 171., 2008.7.5.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

Kevin O'Higgins tanácsokba történő beosztása

(2008/C 260/02)

Az Elsőfokú Bíróság teljes ülése 2008. szeptember 17-én úgy határozott, hogy – tekintettel K. O'Higgins bíró hivatalba lépésére – a következők szerint módosítja a bírák tanácsokba történő beosztásáról szóló, 2007. szeptember 25-i és 2008. július 8-i teljes ülésen hozott határozatait.

A 2008. szeptember 17-től 2008. szeptember 30-ig, majd a 2008. október 1-jétől 2010. augusztus 31-ig terjedő időszakra a beosztás a következő:

az öt bíróból álló kibővített harmadik tanács:

J. Azizi tanácselnök, E. Cremona, I. Labucka, S. Frimodt Nielsen és K. O'Higgins bírák.

az öt bíróból álló kibővített negyedik tanács:

Czúcz O. tanácselnök, E. Cremona, I. Labucka, S. Frimodt Nielsen és K. O'Higgins bírák.

a három bíróból álló negyedik tanács:

Czúcz O. tanácselnök;

I. Labucka bíró;

K. O'Higgins bíró.

V

(Vélemények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

A BÍRÓSÁG

**A Bíróság (második tanács) 2008. július 3-i ítélete – Európai
Közösségek Bizottsága kontra Írország**(C-215/06. sz. ügy) ⁽¹⁾**(Tagállami kötelezettségszegés – A 85/337/EGK irányelv
hatálya alá tartozó projektek környezetihatás-vizsgálatának
elmulasztása – Utólagos rendezés)**

(2008/C 260/03)

Az eljárás nyelve: angol

FelekFelperes: Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: D. Lawunmi
és D. Recchia, meghatalmazottak)Alperes: Írország (képviselők: D. O'Hagan, meghatalmazott,
J. Connolly SC és G. Simons BL)**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés – Az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv (HL L 175., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 248. o.) 2., 4. és 5–10. cikke – Az annak biztosítására szolgáló intézkedések meghozatalának elmulasztása, hogy az irányelv hatálya alá tartozó projekteket hatásvizsgálatnak vessék alá

Rendelkező rész

1) Írország – mivel nem fogadta el azokat a rendelkezéseket, amelyek ahhoz szükségesek,

- hogy az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK irányelvnek akár az 1997. március 3-i 97/11/EK tanácsi irányelvvel történő módosítását megelőzően, akár azt követően a hatálya alá tartozó projekteket teljes vagy részbeni kivitelezésük előtt megvizsgálják arra tekintettel, hogy szükséges-e a környezetre gyakorolt hatásaik vizsgálata, majd amennyiben a jelle-

güknél, méretükénél vagy elhelyezkedésükénél fogva a környezetre várhatóan jelentős hatást gyakorolnak, a 85/337 irányelv 5–10. cikkével összhangban hatásvizsgálatnak vessék alá, és

- hogy a Derrybrienben, Galway megyében egy szélerőműtelep és a kapcsolódó tevékenységek vonatkozásában az engedélyek megadását, valamint a munkák kivitelezését a 85/337 irányelvnek akár a 97/11 irányelvvel történő módosítást megelőző, akár azt követő változata 5–10. cikkével összhangban, környezetihatásvizsgálat előzze meg, nem teljesítette az említett irányelv 2., 4. és 5–10. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság Írországot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 178., 2006.7.29.

**A Bíróság (első tanács) 2008. július 10-i ítélete (a
Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu – Lengyel
Köztársaság előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Alicja
Sosnowska kontra Dyrektor Izby Skarbowej we
Wrocławiu Ośrodek Zamiejscowy w Wałbrzychu**

(C-25/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

**(HÉA – 67/227/EGK irányelv és 77/388/EGK irányelv –
HÉA-túlfizetés visszatérítési szabályait meghatározó nemzeti
jogszabály – Az adósemlegesség és az arányosság elve – Eltérő
különös intézkedések)**

(2008/C 260/04)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu

Az alapeljárás felei

Felperes: Alicja Sosnowska

Alperes: Dyrektor Izby Skarbowej we Wrocławiu Ośrodek Zamiejscowy w Wałbrzychu

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu – Az EK 5. cikk harmadik albekezdésének, a tagállamok forgalmi adókra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1967. április 11-i 67/227/EGK első tanácsi irányelv (HL 71., 1301. o.; magyar nyelvű kiadás 9. fejezet, 1. kötet, 3. o.) 2. cikkének és a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó rendszer: egységes adóalap megállapításáról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL 145., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 18. cikke (4) bekezdésének és 27. cikke (1) bekezdésének értelmezése – Forgalmi adóra vonatkozó olyan nemzeti szabályozás, amely a túlfizetés visszatérítési határidejével kapcsolatban kedvezőtlenebb szabályokat rögzít az adóköteles tevékenységüket megkezdő és közösségi termékértékesítést végző adóalanyként nyilvántartásba vett adóalanyok számára – Az adósemlegesség és az arányosság elve

Rendelkező rész

- 1) A 2005. december 12-i 2005/92/EK tanácsi irányelvvel módosított, a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap megállapításáról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 18. cikkének (4) bekezdésével és az arányosság elvével ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely – mint az alapügyben szóban forgó – az adókijátszások és adókikerülések megakadályozásához szükséges ellenőrzések lehetővé tétele céljából az adóalany hozzáadottértékadó-bevallásának benyújtásától számított 60 napról 180 napra hosszabbítja meg azt az időszakot, amely az adóhivatal rendelkezésére áll a hozzáadott-értékadó-túlfizetés valamely adóalany-kategória számára történő visszatérítésére, kivéve ha ezen adóalanyok 250 000 PLN összegű biztosítékot nyújtanak.
- 2) Az olyan rendelkezéseket, mint amelyekről az alapügyben szó van, nem lehet a 2005/92 irányelvvel módosított 77/388 hatodik irányelv 27. cikkének (1) bekezdése szerinti „eltérő különös intézkedéseknek” tekinteni, amelyek célja az adókijátszás vagy adókikerülés egyes formáinak a megakadályozása.

(¹) HL C 69., 2008.3.24.

A Bíróság (harmadik tanács) 2008. augusztus 12-i ítélete (Cour d'appel de Montpellier (Franciaország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ignacio Pedro Santesteban Goicoechea elleni büntetőeljárás

(C-296/08. PPU. sz. ügy) (¹)

(Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés – 2002/584/IB kerethatározat – 31. és 32. cikk – Európai elfogatóparancs és a tagállamok közötti átadási eljárások – A kiadatás iránti kérelmet végrehajtó állam lehetősége 2004. január 1-jét megelőzően elfogadott, de ebben az államban egy későbbi időponttól hatályos egyezmény alkalmazására)

(2008/C 260/05)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Montpellier (Franciaország)

Az alap-büntetőeljárás résztvevője

Ignacio Pedro Santesteban Goicoechea.

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Cour d'appel de Montpellier (Franciaország) – Az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat (HL L 190., 1. o. 19. fejezet, 6. kötet, 34. o.) 1. cikkének értelmezése – Valamely tagállam lehetősége egy másik tagállam viszonylatában a kerethatározat, és különösen az Európai Unió tagállamai közötti átadási eljárásokról szóló, 1996. szeptember 27-i Dublini Egyezmény által előírtól eltérő eljárás alkalmazására – Az elfogatóparancsot kibocsátó tagállam általi, arra vonatkozó bejelentés elmulasztásának hatása, hogy mely létező egyezményeket és megállapodásokat kívánja továbbra is alkalmazni – Az elfogatóparancsot végrehajtó tagállam lehetősége 2004. január 1-jét megelőzően elfogadott, de ebben az államban csak e dátumot követően hatályba lépett egyezmény alkalmazására

Rendelkező rész

- 1) Az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat 31. cikke úgy értelmezendő, hogy az csak olyan helyzetre vonatkozik, amikor az európai elfogatóparancs alkalmazható, amiről nincsen szó, ha a kiadatási kérelem a tagállam által a kerethatározat 32. cikke szerint tett nyilatkozatban meghatározott időpont előtt elkövetett cselekményekre vonatkozik.

2) A 2002/584 kerethatározat 32. cikke úgy értelmezendő, hogy azzal nem ellentétes, ha a végrehajtó tagállam az Európai Unió tagállamai közötti kiadatásról szóló, a Tanács 1996. szeptember 27-i jogi aktusával létrehozott, és ugyanezen a napon valamennyi tagállam által aláírt egyezményt alkalmazza, még akkor sem, ha az ebben a tagállamban csak 2004. január 1-jét követően lépett hatályba.

(¹) HL C 233., 2008.8.30.

Az Elsőfokú Bíróság (második tanács) T-236/06. sz., Landtag Schleswig-Holstein kontra Bizottság ügyben 2008. április 3-án hozott végzése ellen a Landtag Schleswig-Holstein által 2008. június 27-én benyújtott fellebbezés

(C-281/08. P. sz. ügy)

(2008/C 260/06)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Landtag Schleswig-Holstein (képviselők: S. Laskowski Privatdozentin, J. Caspar Professor)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság nyilvánítsa a fellebbezést elfogadhatónak és megalapozottnak;
- a Bíróság helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság 2008. április 3-ai végzését;
- a Bíróság adjon helyt a felperes elsőfokú kérelmeinek és nyilvánítsa a T-236/06. sz. ügyben benyújtott keresetet elfogadhatónak és megalapozottnak;
- másodsorban: a Bíróság az ügyet utalja vissza az Elsőfokú Bírósághoz annak érdekében, hogy az az eredeti keresetet elfogadhatóvá nyilvánítsa és az eddigi eljárást folytassa;
- a Bíróság döntsön a költségekről és kötelezze a Bizottságot a jelen eljárással felmerülő összes költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az Elsőfokú Bíróság a fellebbező megsemmisítés iránti és az Európai Közösségek Bizottságával szemben benyújtott keresetét mint elfogadhatatlant elutasította, azzal az indokkal, hogy a fellebbező nem minősül az EK 230. cikk (4) bekezdésének értelmében vett jogi személynek. A megsemmisítésre irányuló kereset a Bizottság 2006. március 10-i és június 23-i határozatai ellen irányult, amelyekkel a Bizottság megtagadta a fellebbező hozzáférését a SEC (2005) 420 dokumentumhoz, amely a jelenleg a Tanácsban tárgyalta, a bűnözés és a bűncselekmények – ideértve a terrorizmust is – megelőzése, nyomozása, felderítése és üldözése céljából a nyilvánosan elérhető elektronikus hírköz-

lési szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban feldolgozott és tárolt adatok, illetve a nyilvános hírközlési hálózatokon továbbított adatok megőrzéséről szóló kerethatározat-tervezetről tartalmaz jogi elemzést.

A fellebbező az Elsőfokú Bíróság végzésével szemben benyújtott fellebbezését két jogalapra alapítja.

Először is az Elsőfokú Bíróság megsértette a meghallgatáshoz való jog biztosításának kötelezettségére vonatkozó elvet. Ez az alapelv a tisztességes eljárás garanciáinak és a hatékony jogvédelemnek a kifejeződése, egyebek között annak megakadályozását célozza, hogy a bírósági döntést esetleg valamely olyan előadás befolyásolja, amelyet a felek nem tudtak megvitatni. Ezáltal megelőzhető a „meglepetéshatározat” hozatala. Az Elsőfokú Bíróságnak a meglepetésdöntés megelőzése érdekében lehetőséget kellett volna adnia az ügy tisztázására a fellebbező részére.

Másodsorban az Elsőfokú Bíróság megsértette a közösségi jogot, amikor az EK 230. cikk (4) bekezdése szerinti „jogi személy” fogalom tényállási elemeit tévesen értelmezte és a jogi személy tulajdonságait, így ennek megfelelően a fellebbező perbeli jogképességét hibásan nem ismerte el.

Az Elsőfokú Bíróság abból indult ki, hogy a Landtag Schleswig-Holstein (schleswig-holsteini tartományi gyűlés) elnöke a perbeli képviseleti hatáskörében nem a fellebbezőt, hanem „közvetlenül a Landot” (tartományt) képviseli, ami miatt a fellebbező nem jogképes és ezért a közösségi bíróságok előtt nincs perbeli jogképessége sem. Ebből az következik, hogy az Elsőfokú Bíróság a keresetet elfogadhatónak nyilvánította volna, ha a keresetlél a fellebbező helyett a „Land Schleswig-Holstein” megjelölést tartalmazta volna. Ez az álláspont nem csak jogilag téves, mivel a Land Schleswig-Holstein alkotmányával ellentétes, hanem a fellebbező szemszögéből „meglepetéshatározatot” is eredményez, amellyel a fellebbező nem számolhatott. Jogilag téves az Elsőfokú Bíróság végzése először is, mert nem ismerte el, hogy a Landtag a Land Schleswig-Holstein alkotmánya szerint „a nép által politikai akaratnyilvánításra választott legfőbb szerv” és másodsorban mert az Elsőfokú Bíróság nem észlelte, hogy a Landtag elnöke a Landtagot az azt érintő alkotmányjogi jogvitákban egészében képviseli. A „Land” fogalma jogilag átfogó és aspecifikus és – szabályozási területek szerint – jelentheti a Landesregierungot (tartományi kormányt) valamint a Landesparlamentet (tartományi parlamentet) is.

A Tribunal de Première Instance de Mons (Belgium) által 2008. július 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Société de Gestion Industrielle kontra État belge

(C-311/08. sz. ügy)

(2008/C 260/07)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de Première Instance de Mons (Belgium).

Az alapeljárás felei

Felperes: Société de Gestion Industrielle (SGI)

Alperes: État belge

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az EK 48. cikkel és adott esetben az EK 12. cikkel összefüggésben értelmezett EK 43. cikkel ellentétes-e az olyan tagállami szabályozás, amely, mint a jelen ügyben, a rendkívüli vagy ellenszolgáltatás nélküli kedvezmény után megadóztatja azt a belga illetőségű társaságot, amely e kedvezményt a vele közvetlenül vagy közvetve kölcsönös függőségi viszonyban álló, más tagállamban székhellyel rendelkező társaságnak nyújtotta, míg azonos feltételek mellett a belga illetőségű társaság nem adóztatható e rendkívüli vagy ellenszolgáltatás nélküli kedvezmény után, ha a kedvezményt vele közvetlenül vagy közvetve kölcsönös függőségi viszonyban álló, belgiumi illetőségű társaságnak nyújtja?
- 2) Az EK 48. cikkel és adott esetben az EK 12. cikkel összefüggésben értelmezett EK 56. cikkel ellentétes-e az olyan tagállami szabályozás, amely, mint a jelen ügyben, a rendkívüli vagy ellenszolgáltatás nélküli kedvezmény után megadóztatja azt a belga illetőségű társaságot, amely e kedvezményt a vele közvetlenül vagy közvetve kölcsönös függőségi viszonyban álló, más tagállamban székhellyel rendelkező társaságnak nyújtotta, míg azonos feltételek mellett a belga illetőségű társaság nem adóztatható e rendkívüli vagy ellenszolgáltatás nélküli kedvezmény után, ha a kedvezményt vele közvetlenül vagy közvetve kölcsönös függőségi viszonyban álló, belgiumi illetőségű társaságnak nyújtja?

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2008. július 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Angelo Grisoli kontra Regione Lombardia e Comune di Roccafranca

(C-315/08. sz. ügy)

(2008/C 260/08)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperes: Angelo Grisoli

Alperes: Regione Lombardia

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Összeegyeztethető-e az Európai Unióról szóló szerződés 152. és 153. cikkével az, hogy a négyezer lakosúnál kisebb települések egyetlen gyógyszerházzal rendelkeznek?
- 2) „Összeegyeztethető-e az Európai Unióról szóló szerződés 152. és 153. cikkével az, hogy a négyezernél kevesebb lakosú települések esetében második gyógyszerár létrehozása ahhoz a feltételhez van kötve, hogy a népesség száma legalább ötven százalékkal haladja meg az egy gyógyszerár tekintetében meghatározott értéket, az új gyógyszerár a meglévőtől legalább háromszor mélyebben helyezkedjék el, és a gyógyszerészeti ellátás iránt olyan, a topográfiai feltételekből vagy a megközelíthetőségből következő különleges igények álljanak fenn, amelyeket az egészségügyi hatóságoknak (helyi egészségügyi közegészségügyi intézmények) vagy a területileg illetékes megyei szakmai kamaráknak, illetve a gyógyszerészeti ellátás nyújtásának szervezésért és felügyeletéért felelős közigazgatási szervnek kell értékelnie?”

A Corte suprema di cassazione (Olaszország) által 2008. július 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Latex srl kontra Agenzia delle Entrate, Amministrazione dell'Economia e delle Finanze

(C-316/08. sz. ügy)

(2008/C 260/09)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte suprema di cassazione

Az alapeljárás felei

Felperes: Latex srl

Alperes: Agenzia delle Entrate, Amministrazione dell'Economia e delle Finanze

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A hatodik irányelv⁽¹⁾ 18. cikkének (4) bekezdése – a HÉA semleges jellegére figyelemmel – lehetővé teszi-e a tagállamok számára, hogy teljes egészében kizárják a levonáshoz való jogot az érintett éveket követő időszak tekintetében is, és kizárólag a visszatérítéshez való jogot biztosítsák?
- 2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén a fent hivatkozott cikk, valamint a közösségi jogrendből származó jogok hatékony védelmének elve keletkeztet-e olyan kötelezettséget a tagállam számára, hogy – egyébként ésszerű határidőn belül – magát a visszatérítést biztosítsa?

⁽¹⁾ 388/77/EGK irányelv, HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet 1. kötet 23. o.

A Landessozialgericht Berlin-Brandenburg (Németország) által 2008. július 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Christel Reinke kontra AOK Berlin

(C-336/08. sz. ügy)

(2008/C 260/10)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landessozialgericht Berlin-Brandenburg (Németország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Christel Reinke

Alperes: AOK Berlin

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Azon költségekre is kiterjed-e az 574/72/EGK rendelet ⁽¹⁾ 34. cikkének (4) és (5) bekezdése szerinti költségtérítésre való jogosultság, amelyek az ellátások igénybevételére az 1408/71/EGK rendelet 31. cikke alapján jogosult nyugdíjasként a tartózkodási helye szerinti magánklinikán történt sürgősségi ellátása folytán keletkeztek, ha az illetékes kórház a gyógykezelést mint természetbeni ellátást túlterheltség miatt utasította el?
2. Korlátozható-e a költségek megtérítése az 574/72/EGK rendelet 34. cikkének (4) bekezdése szerinti mértékre, ha a kórházak által nyújtott természetbeni ellátásnak az illetékes intézmény általi kifizetése nem absztrakt módon, általánosan meghatározott mértékek alapján történik, hanem egyedi szerződésekben egyénenként szabályozott, és ezenfelül a nemzeti jog értelmében a természetbeni ellátás sem korlátozott meghatározott kórházakban végzett gyógykezelésre?
3. Összeegyeztethető-e az EK 49. és EK 50., valamint az EK 18. cikkel az olyan nemzeti rendelkezés, amelynek értelmében a valamely másik tagállamban lévő magánkórházban nyújtott ellátás költségeinek a megtérítése sürgősségi ellátás esetében is kizárt?

⁽¹⁾ A szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló 1408/71/EGK rendelet végrehajtására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 1972. március 21-i 574/72/EGK tanácsi rendelet (HL L 74., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 83. o.).

A Commissione Tributaria Regionale (Olaszország) által 2008. július 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – P. Ferrero és C. SPA kontra Agenzia delle Entrate

(C-338/08. sz. ügy)

(2008/C 260/11)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione Tributaria Regionale

Az alapeljárás felei

Felperes: P. Ferrero és C. SPA

Alperes: Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A végelszámolás címén történő adó-kiegészítésre kivetett adót a 90/435 irányelv ⁽¹⁾ által tiltott, nyereségre kivetett forrásadónak kell-e tekinteni (jelen esetben a leányvállalat a megállapodáson alapuló szabályozást választotta)?
- 2) Másodlagosan, amennyiben az első kérdésre a válasz igenlő, alkalmazható-e a hivatkozott irányelv 7. cikkének (2) bekezdésében foglalt védzáradék?

⁽¹⁾ HL L 225., 6. o., magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 147. o.

A Commissione Tributaria Regionale (Olaszország) által 2008. július 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – General Beverage Europe B.V. kontra Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba

(C-339/08. sz. ügy)

(2008/C 260/12)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione Tributaria Regionale

Az alapeljárás felei

Felperes: General Beverage Europe B.V.

Alperes: Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A végelszámolás címén történő adó-kiegészítésre kivetett adót a 90/435 irányelv⁽¹⁾ által tiltott, nyereségre kivetett forrásadónak kell-e tekinteni?
- 2) Alkalmazható-e a hivatkozott irányelv 7. cikkének (2) bekezdésében foglalt védzáradék; különösen pedig az 1990. július 23-i 90/435/EGK irányelv 7. cikkének (2) bekezdését akként kell-e értelmezni, hogy a tagállam eltekinthet az irányelv 5. cikkének (1) bekezdésében foglalt mentesség alkalmazásától olyan esetben, ha kétoldalú megállapodás értelmében az anyavállalat székhelye szerinti ország e társaság számára adójóváírást biztosít?

⁽¹⁾ HL L 225., 6. o., magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 147. o.

House of Lords (Egyesült Királyság) által 2008. július 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – (M kérelme alapján) The Queen (FC) kontra Her Majesty's Treasury és két másik kereset

(C-340/08. sz. ügy)

(2008/C 260/13)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

House of Lords

Az alapeljárás felei

Felperes: (M kérelme alapján) The Queen (FC)

Alperes: Her Majesty's Treasury és két másik kereset

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Vonatkozik-e a 881/2002/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 2. cikkének (2) bekezdése valamely állam által az Egyesült Nemzetek Szervezete 1267. (1999) határozata alapján létrehozott Szankcióbizottság által megjelölt személy házastársa részére juttatott társadalombiztosítási, illetve szociális segélyezési juttatásra kizárólag azon az alapon, hogy a házastárs a megjelölt személlyel él együtt és a részére juttatott pénzösszeg egy részét olyan áruk és szolgáltatások megvásárlására fogja – illetve lesz lehetősége – használni, amelyeket a megjelölt személy fog felhasználni, illetve amelyekből az utóbbi részesedni fog?

⁽¹⁾ Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről, valamint az egyes termékek és szolgáltatások Afganisztánba történő kivitelének tilalmáról, a repülési tilalom megerősítéséről és az afganisztáni Tálibánt illető pénzkészletek és egyéb pénzügyi források befagyasztásáról szóló 467/2001/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendelet (HL L 139., 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 18. fejezet, 1. kötet, 294. o.).

A Sozialgericht Dortmund (Németország) által 2008. július 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Dr. Domnica Petersen kontra Berufungsausschuss für Zahnärzte für den Bezirk Westfalen-Lippe

(C-341/08. sz. ügy)

(2008/C 260/14)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Sozialgericht Dortmund (Németország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Dr. Domnica Petersen

Alperes: Berufungsausschuss für Zahnärzte für den Bezirk Westfalen-Lippe

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Jelenthet-e egy foglalkozás gyakorlásának (jelen esetben: társadalombiztosítóval szerződött fogorvosként való tevékenységnek) engedélyezése céljából megállapított maximális életkori határra vonatkozó törvényi szabályozás a 2000/78/EK irányelv⁽¹⁾ 6. cikke értelmében egy törvényes cél (jelen esetben: a kötelező egészségbiztosítással rendelkező betegek egészsége) által objektíven és ésszerűen igazolt intézkedést, és e cél eléréséhez megfelelő és szükséges eszközt, ha azt kizárólag egy meghatározott életkor betöltését követően az „általános élettapasztalaton” alapuló feltevés szerint általában megjelenő teljesítménycsökkenés feltételezéséből vezetik le, anélkül, hogy ennek során a konkrét érintett egyéni teljesítőképességét bármilyen módon is figyelembe lehetne venni?
- 2) Amennyiben az 1. kérdésre igenlő válasz adandó: megállapítható-e a 2000/78/EK irányelv 6. cikke szerinti törvényes (törvényben meghatározott) cél (jelen esetben: a kötelező egészségbiztosítással rendelkező betegek egészsége) fennállása akkor is, ha ez a cél a nemzeti törvényalkotó számára a jogalkotói mérlegelési jogkörének gyakorlása során önállóan semmilyen szerepet nem játszott?
- 3) Amennyiben az 1. vagy a 2. kérdésre nemleges válasz adandó: a közösségi jog elsőbbsége alapján akkor sem alkalmazható-e a 2000/78/EK irányelv meghozatalát megelőzően hozott, ezen irányelvvel összeegyeztethetetlen törvény, ha az irányelvet átültető nemzeti jogszabály (jelen esetben: az Allgemeine Gleichbehandlungsgesetz [egyenlő bánásmódról szóló általános német törvény]) ilyen jogkövetkezményt a hátrányos megkülönböztetés tilalmának megsértése esetében nem ír elő?

⁽¹⁾ HL L 303., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 79. o.

A Verwaltungsgericht Schwerin (Németország) által 2008. július 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Krzysztof Pesla kontra Justizministerium Mecklenburg-Vorpommern

(C-345/08. sz. ügy)

(2008/C 260/15)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Schwerin

Az alapeljárás felei

Felperes: Krzysztof Pesla

Alperes: Justizministerium Mecklenburg-Vorpommern

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Összeegyeztethető-e az EK-Szerződés 39. cikkével, hogy az egyenértékűségnek a Deutsches Richtergesetz 112a. §-ának (1) és (2) bekezdése szerinti elismerésére csak akkor kerül sor, ha a bemutatott igazolásból kitűnik, hogy az uniós polgár rendelkezik a Deutsches Richtergesetz 5. §-ának (1) bekezdése szerinti (német jogi) kötelező tantárgyi vizsga során felmért ismeretekkel és képességekkel?
- 2) Ha az 1. kérdésre nemleges válasz adandó: Azt írja-e elő az EK-Szerződés 39. cikke, hogy az egyenértékűség európai joggal összhangban álló vizsgálatának egyedüli mércéje az, hogy az uniós polgárnak az EU-ban megszerzett egyetemi oklevele – az általa bemutatott további, végzettséget és tapasztalatot igazoló okmányokkal együtt – az (intellektuális) képzési színvonal és képzési ráfordítások tekintetében összehasonlítható a német első jogi államvizsgálattal?
- 3) Ha a 2. kérdésre is nemleges válasz adandó: Összeegyeztethető-e az EK-Szerződés 39. cikkével, hogy bár az egyenértékűségnek a Deutsches Richtergesetz 112a. §-ának (1) és (2) bekezdése szerinti elismerése tartalmilag a (német jogi) első államvizsga kötelező tantárgyi vizsgaanyagához kapcsolódik, de a Közösség területén már sikeresen elvégzett egyéb jogi tanulmányokra figyelemmel csak valamivel „alacsonyabb” követelményeket támasztanak?

2008. július 25-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

(C-346/08. sz. ügy)

(2008/C 260/16)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: P. Oliver és A. Alcover San Pedro meghatalmazottak)

Alperes: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri a Bíróságtól, hogy:

- állapítsa meg, hogy az Egyesült Királyság, mivel megtagadta a nagy tüzelőberendezésekből származó egyes szennyező anyagok levegőbe történő kibocsátásának korlátozásáról szóló 2001/80/EK irányelvnek ⁽¹⁾ a lynemouth-i erőműre történő alkalmazását, nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit;
- Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságát kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság előadja, hogy a Northumberlandban lévő lynemouth-i széntüzelésű erőmű az irányelv értelmében vett tüzelőberendezés. Kezdetben az Egyesült Királyság is ezen a véleményen volt, de álláspontjának gyökeres megváltoztatása után ezt most már határozottan vitatja.

Amennyibe a lynemouth-i erőmű az irányelv hatálya alá esik – ahogyan a Bizottság állítja –, úgy az egyértelműen az irányelv 2. cikke 10. pontjának értelmében vett „meglévő létesítmény”. A felek között nem vitás, hogy az eredeti működési engedélyt 1987. július 1-je előtt adták ki. Ebből következik, hogy – a Bizottság szerint – az erőműből származó kibocsátást a 4. cikk (3) bekezdésével összhangban 2008. január 1-jéig jelentősen csökkenteni kellett volna.

A Bizottság előadja, hogy az Egyesült Királyság – mivel nem alkalmazta az irányelvet a lynemouth-i erőműre – megsértette ezen irányelvet. Az erőműből származó kibocsátás 2008. január 1-jéig való jelentős csökkentésének elmulasztása a közösségi jog folyamatos megsértését jelenti.

⁽¹⁾ HL L 309., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 6. kötet, 299. o.

A Tribunal superior de justicia de Murcia által 2008. július 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Aurelio Choque Cabrera kontra Delegación del Gobierno en Murcia

(C-348/08. sz. ügy)

(2008/C 260/17)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia de Murcia

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Aurelio Choque Cabrera

A fellebbezési eljárásban ellenérdekű fél: Delegación del Gobierno en Murcia

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Figyelemmel az Európai Közösség létrehozásáról szóló szerződésre, és különösen ennek 62. cikke 1. pontjára és 2. pontjának a) alpontjára, valamint a személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló, 2006. március 15-i 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, különösen ennek 5., 11. és 13. cikkeire: Úgy kell-e értelmezni a fenti rendelkezéseket, hogy ezekkel ellentétes az a nemzeti szabályozás és az ezt értelmező ítélkezési gyakorlat, amely lehetővé teszi, hogy az Európai Unió területére történő belépésre és az ott-tartózkodásra feljogosító jogcímrel nem rendelkező, „harmadik országbeli állampolgár” kiutasítását pénzbírsággal lehessen helyettesíteni?

⁽¹⁾ HL L 105., 1. o.

Az Elsőfokú Bíróság (nyolcadik tanács) T-91/07. sz., WWF-UK Ltd kontra az Európai Unió Tanácsa ügyben 2008. június 2-án hozott végzése ellen a WWF-UK Ltd által 2008. július 30-án benyújtott fellebbezés

(C-355/08. P. sz. ügy)

(2008/C 260/18)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: WWF-UK Ltd (képviselők: R. Stein solicitor, P. Sands és J. Simor barristers)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa, az Európai Közösségek Bizottsága

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül a 2008. június 5-i végzést, és nyilvánítsa a WWF-nek az Elsőfokú Bírósághoz benyújtott keresetét elfogadhatónak;
- a Bíróság kötelezze a Tanácsot és a Bizottságot a WWF részéről a Bíróság, valamint az Elsőfokú Bíróság előtt felmerült költségekre a viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

- 1) Az Elsőfokú Bíróság tévesen állapította meg, hogy a WWF-nek a regionális tanácsadó testületi tagként fennálló azon jogosultsága, hogy részt vegyen a döntéshozatali eljárásban, és a Tanács azon kötelezettsége, hogy a WWF álláspontját mérlegelje a releváns intézkedések elfogadását megelőzően, nem elegendő ahhoz, hogy a WWF az EK-Szerződés 230. cikke értelmében „személyében érintettnek” minősüljön. Az Elsőfokú Bíróság tévesen állapította meg, hogy a WWF-nek nincsenek eljárási jogai, és e jogok csak a regionális tanácsadó testület egészét illetik meg, a tagjait nem.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság tévesen állapította meg, hogy még ha a WWF-nek fenn is állna a keresetösségi joga, a bírói védelem nem a WWF eljárási jogainak a védelmére irányul, ezért a bírói védelem nem szükséges. Ez a keresetösségi jog téves megközelítése. Amennyiben a „közvetlen és személyében való” érintettség fennáll, a felperes jogosult arra, hogy az érintett jogi aktus jogszerűségét vitassa, és ez az, amit a WWF a jelen eljárás keretében tenni kíván. A WWF nem csupán egy eljárási hibát kíván megtámadni, amint azt az Elsőfokú Bíróság megállapítja.
- 3) Az Elsőfokú Bíróság határozata nem tisztességes eljárás eredménye. Az Elsőfokú Bíróság az eljárást a Bizottság 2007. november 21-én benyújtott beavatkozási beadványának beérkezését követően befejezte, annak ellenére, hogy 2007. szeptember 27-én hozzájárult ahhoz, hogy a WWF számára lehetővé válhasson a Bizottság észrevételeire való válaszadás. A WWF-fel szemben megtagadták azt a lehetőséget, hogy válaszul észrevételeket tegyen. A WWF ettől függetlenül megküldte az észrevételeit, de az Elsőfokú Bíróság ezeket nem vette figyelembe a határozathozatal előtt, és a határozat nem említi a WWF-nek a Bizottság észrevételeire előterjesztett érvelését. Következésképpen az Elsőfokú Bíróság súlyosan megsértette a természetes igazságosságot és a tisztességes eljárás elvét.

A House of Lords (Egyesült Királyság) által 2008. augusztus 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Aventis Pasteur SA kontra OB (anyja képviseli mint *litigation friend*) (FC)

(C-358/08. sz. ügy)

(2008/C 260/19)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

House of Lords (Egyesült Királyság)

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Aventis Pasteur SA

Ellenérdekű fél a fellebbezési eljárásban: OB

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Összhangban van-e az európai termékfelelősségi irányelvvel ⁽¹⁾ az olyan tagállami szabályozás, amely megengedi, hogy az alperes az irányelv alapján indított perből elbocsássák, és helyette – az irányelv 11. cikke által az igényérvényesítésre biztosított tízéves elévülési idő eltelte után – másikat idézzenek meg, ha az eljárást a tízéves elévülési időn belül kizárólag olyan alperes ellen indították meg, aki nem tartozik az irányelv 3. cikkének hatálya alá?

⁽¹⁾ A hibás termékekért való felelősségre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló, 1985. július 25-i 85/374/EGK tanácsi irányelv (HL L 210., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 257. o.).

A Tribunal de première instance d'Arlon által 2008. augusztus 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Marc Vandermeir kontra État belge – SPF Finances

(C-364/08. sz. ügy)

(2008/C 260/20)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de première instance d'Arlon

Az alapeljárás felei

Felperes: Marc Vandermeir

Alperes: État belge – SPF Finances.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Ellentétes-e az EK 43. és/vagy EK 49. cikkel, ha az első tagállam olyan nemzeti szabályozása, mint amilyen az alapügyben szerepel, az e tagállamban illetékességgel rendelkező önálló vállalkozót járművének e tagállamban történő nyilvántartásba vételére kötelezi, jóllehet az utóbbi a szakmai tevékenységét szinte kizárólag más tagállamban, az ott található állandó telephelyéről folytatja, valamint e járművet túlnyomórészt nem az első tagállam területén történő használatra szánják, és ténylegesen nem is így használják?

2008. augusztus 11-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

(C-367/08. sz. ügy)

(2008/C 260/21)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: N. Yerrell meghatalmazott)

Alperes: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

Kereseti kérelmek

– A Bíróság állapítsa meg, hogy az Egyesült Királyság – mivel nem fogadott el minden olyan törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezést, amely szükséges ahhoz, hogy megfeleljen a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályokkal kapcsolatos 3820/85/EGK és a 3821/85/EGK tanácsi rendelet végrehajtásának minimumfeltételeiről és a 88/599/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. március 15-i 2006/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek ⁽¹⁾, vagy legalábbis a kérdéses rendelkezéseket a Bizottsággal nem közölte – nem teljesítette a szóban forgó irányelv 16. cikkéből eredő kötelezettségeit;

– a Bíróság Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságát kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésére előírt határidő 2007. április 1-jén lejárt.

⁽¹⁾ HL L 102., 35. o.

**2008. augusztus 13-án benyújtott kereset – Európai
Közösségek Bizottsága kontra Magyar Köztársaság****(C-374/08. sz. ügy)**

(2008/C 260/22)

*Az eljárás nyelve: magyar***Felek***Felperes:* Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: P. Dejmek és Simon B. D., meghatalmazott)*Alperes:* Magyar Köztársaság**Kereseti kérelmek**

- Az Európai Közösségek Bírósága állapítsa meg, hogy a Magyar Köztársaság nem teljesítette a befektetési vállalkozások és

hitelintézetek tőke megfeleléséről szóló, 2006. június 14-i 2006/49/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvből ⁽¹⁾ eredő kötelezettségeit, mivel nem hozta meg az ezen irányelvnek való megfeleléshez szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, illetve e rendelkezésekről nem tájékoztatta a Bizottságot;

- kötelezze a Magyar Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésére előírt határidő 2006. december 31-én lejárt.

⁽¹⁾ HL L 177., 201. o.

ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

Az Elsőfokú Bíróság elnökének 2008. augusztus 27-i végzése – Melli Bank kontra Tanács

(T-246/08. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem – 423/2007/EK rendelet – Az Iráni Iszlám Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedések – A Tanács határozata – Pénzkészletek és gazdasági források befagyasztására vonatkozó intézkedések – Végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem – A sürgősség hiánya – Súlyos és helyrehozhatatlan kár hiánya”)

(2008/C 260/23)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Melli Bank plc (London, Egyesült Királyság) (képviselők: R. Gordon QC, J. Stratford, M. Hoskins barristers, R. Gwynne és T. Din solicitors)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Bishop és E. Finnegan meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozók: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: V. Jackson meghatalmazott, segítője: S. Lee barrister) és Francia Köztársaság (képviselők: E. Belliard, G. de Bergues és L. Butel meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 423/2007/EK rendelet 7. cikke (2) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2008. június 23-i 2008/475/EK tanácsi határozat (HL L 163., 29. o.) melléklete B része 4. pontja végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem, annyiban, amennyiben a Melli Bank plc szerepel azon jogi személyek, jogalanyok, valamint szervezetek listáján, akiknek a pénzkészleteit és gazdasági forrásait be kell fagyasztani.

A végzés rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság elnöke az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.

A Közzolgálati Törvényszék F-78/07. sz., Stanislava Boudova és társai kontra Bizottság ügyben 2008. április 21-én hozott végzése ellen Stanislava Boudova és társai által 2008. július 8-án benyújtott fellebbezés

(T-271/08. P. sz. ügy)

(2008/C 260/24)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbezők: Stanislava Boudova (Howald, Luxemburg), Adovica (Luxembourg, Luxembourg), Kuba (Konz, Németország), Puciriuss (Luxembourg, Luxembourg), Strzelecka (Arlon, Belgium), Szybowska (Berbourg, Luxembourg), Tibai (Luxembourg, Luxembourg), Vaituleviciene (Luxembourg, Luxembourg) (képviselő: Marc-Albert Lucas ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága

A fellebbezők kérelmei

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének az F-78/07. sz. ügyben 2008. április 21-én hozott végzését;
- az Elsőfokú Bíróság adjon helyt a fellebbezők elsőfokú eljárásban előadott kérelmeinek;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot mindkét eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Jelen fellebbezésükben a fellebbezők a Közzolgálati Törvényszék F-78/07. sz., Boudova és társai kontra Bizottság ügyben 2008. április 21-én hozott végzésének hatályon kívül helyezését kérik, amelyben a Közzolgálati Törvényszék mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant elutasította a fellebbezőknek a felvételükről szóló határozatban megállapított besorolási fokozatuk felülvizsgálatára irányuló kérelmüket elutasító határozat megsemmisítése iránti keresetét.

Fellebbezésük alátámasztására a fellebbezők elsősorban azzal érvelnek, hogy a Közzolgálati Törvényszék a megtámadott végzés 38. pontjában megsértette indokolási kötelezettségét, mivel a fellebbezőket a létszámtervben szereplő állandó álláshe-lyek átmeneti betöltésére vették fel, nem pedig a feladatuk ellátásában ideiglenes akadályozott tisztviselők vagy ideiglenes alkalmazottak helyettesítésére, így a fellebbezőket valójában ideiglenes alkalmazottként vették fel – vagy ideiglenes alkalmazottként kellett volna őket felvenni –, de legalábbis helyzetük az ideiglenes alkalmazottakéval volt egyenértékű.

Másodsorban a fellebbezők a megtámadott végzés 39–41. pontját illetően azt állítják, hogy a Közzolgálati Törvényszék megsértette a megtámadott végzés 37. pontjában hivatkozott ítélkezési gyakorlatot azáltal, hogy nem zárta ki, hogy az Európai Parlament 2006. február 13-i határozatában szereplő, – a 2004. május 1-je előtt szervezett belső vagy általános versenyvizsgán való sikeres részvételt követően 2004. május 1-je előtt ideiglenes alkalmazottként felvett, majd ugyanazon kategóriába, de annál alacsonyabb besorolási fokozatba, mint amelybe 2004. május 1-je előtt nevezték volna ki őket, tisztviselővé kinevezett alkalmazottak újrabesorolására vonatkozó – ígérete a személyzeti szabályzatban előírt kötelezettségéből ered.

A fellebbezők ezt követően arra hivatkoznak, hogy a személyzeti szabályzatból eredő kötelezettség fennállása nem a fellebbezők által bizonyítandó ténykérdés, hanem a Közzolgálati Törvényszék által eldöntendő jogkérdés, továbbá az azonos vagy hasonló helyzetben levő tisztviselők eltérő besorolása, amely olyan intézmény későbbi állásfoglalásának következménye, amelyhez a tisztviselők nem tartoznak, olyan új és lényeges tényállási elemnek minősül, amely igazolja a fellebbezők besorolásának újbóli megvizsgálását.

Harmadsorban a fellebbezők azzal érvelnek, hogy a Közzolgálati Törvényszék megsértette a menthető tévedés fogalmát, mivel a Bizottság által a Közigazgatási Tájékoztató 2005. július 20-i 59–2005. számában közzétett feljegyzés alkalmas volt arra, hogy a besorolásra vonatkozó határozat megtámadásával kapcsolatos panasznak a személyzeti szabályzatban szereplő határidőn belüli benyújtásának lehetőségére nézve megtévessze a fellebbezőket.

Végül a fellebbezők azt állítják, hogy a Közzolgálati Törvényszék érvelése sérti az eljárási szabályzatnak a kereset elfogadhatóságára vonatkozó rendelkezéseit.

2008. július 18-án benyújtott kereset – Perry kontra Bizottság

(T-280/08. sz. ügy)

(2008/C 260/25)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Claude Perry (Párizs, Franciaország) (képviselő: J. Culioli ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság állapítsa meg a Bizottság kötelességszegését;
- állapítsa meg, hogy e kötelességszegések megalapozzák a Közösség szerződésen kívüli felelősségét;

- állapítsa meg, hogy a felperesnek e kötelességszegésekkel okozati összefüggésben kára keletkezett;
- állapítsa meg, hogy a Közösség köteles megtéríteni e kárt;
- foglalja írásba, hogy C. Perry 1 000 000 EUR –ra becsüli a kárát;
- kötelezze a Közösséget 1 000 000 EUR C. Perry részére történő megfizetésére;
- kötelezze a Közösséget az eljárás összes költségének és kiadásainak viselésére;
- állapítsa meg, hogy méltányosságból a Közösség viselje a védelem költségeit és munkadíját, azaz 10 000 EUR-t.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes az Európai Unió Boszniába és az afrikai Nagy Tavak régiójára irányuló humanitárius segítségnyújtása keretében a felperes társaságai és a Bizottság között kötött egyes szerződések teljesítése során a közösségi támogatásokkal való visszaélésre vonatkozó vádak miatt elszenvedett kárának a megtérítését kéri.

A felperes által hivatkozott jogalapok és fontosabb érvek megegyeznek a T-132/98. sz., Groupe Perry és Isibiris kontra Bizottság ügy ⁽¹⁾ keretében hivatkozottakkal.

⁽¹⁾ HL 1998. C 312., 20. o.

2008. július 30-án benyújtott kereset – Tresplain Investments Ltd kontra OHIM – Hoo Hing (Golden Elephant Brand)

(T-303/08. sz. ügy)

(2008/C 260/26)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Tresplain Investments Ltd (Hong Kong, Kína) (képviselő: D. McFarland, Barrister)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Hoo Hing Holdings Ltd (Romford, Egyesült Királyság)

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) első fellebbezési tanácsának 2008. május 7-én hozott határozatát (R 889/2007-1. sz. ügy);
- az Elsőfokú Bíróság az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A törlés iránti kérelemmel érintett közösségi védjegy: a „Golden Elephant Brand” ábrás védjegy a 30. osztályba tartozó áruk tekintetében – közösségi lajstromszám: 241 810.

A közösségi védjegy jogosultja: a felperes.

A közösségi védjegy törlését kérelmező fél: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél.

A törlést kérelmező védjegye: a „GOLDEN ELEPHANT” lajstromozatlan ábrás védjegy, amelyet az Egyesült Királyság területén használtak.

A törlési osztály határozata: a törlési osztály a törlés iránti kérelmet elutasította.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a törlési osztály határozatát hatályon kívül helyezte.

Jogalapok: a 40/94 tanácsi rendelet 73. cikkének és 74. cikke (1) bekezdésének megsértése, mivel a fellebbezési tanács olyan tényeket, jogi vélelmeket és feltételezéseket vett figyelembe, amelyeket a felek nem terjesztettek elő vagy bizonyítottak, ugyanakkor nem vette tekintetbe a felperes által előterjesztett más tényeket, bizonyítékokat és érveket; a 40/94 tanácsi rendelet 8. cikke (4) bekezdésének megsértése, mivel a fellebbezési tanács tévesen vélte úgy, hogy az érintett védjegyek lényeges mértékben összetéveszthetők, és ennek eredményeként fennáll a károkkozás lehetősége.

2008. augusztus 7-én benyújtott kereset – Aldi Einkauf kontra OHIM – Goya Importaciones y Distribuciones (4 OUT Living)

(T-307/08. sz. ügy)

(2008/C 260/27)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Essen, Németország) (képviselők: N. Lützenrath, U. Rademacher, L. Kolks, C. Fürsen ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Goya Importaciones y Distribuciones SL (Cuarte de Huerva, Spanyolország)

Kereseti kérelmek

– Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták)

első fellebbezési tanácsának az R 1199/2007-1. sz. ügyben 2008. május 7-én hozott határozatát; és

– az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes.

Az érintett közösségi védjegy: a „4 OUT Living” ábrás védjegy a 18., 25. és 28. osztályba tartozó áruk tekintetében.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a 2 604 969. lajstromszámú „Living & Co” spanyol ábrás védjegy a 3., 14., 16., 18., 21., 25., 34. és 35. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalásnak részben helyt adott.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok: a 40/94 tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának a megsértése, mivel a fellebbezési tanács tévesen állapította meg, hogy az érintett védjegyek összetéveszthetők.

2008. augusztus 5-én benyújtott kereset – Parfums Christian Dior kontra OHIM – Consolidated Artists (MANGO adorably)

(T-308/08. sz. ügy)

(2008/C 260/28)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Parfums Christian Dior (Párizs, Franciaország) (képviselők: E. Cornu, D. Moreau és F. de Visscher ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Consolidated Artists B. V. (Rotterdam, Hollandia)

Kereseti kérelmek

– Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) második fellebbezési tanácsának 2008. május 23-i határozatát (R 1162/2007-2. sz. ügy); és

– az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél.

Az érintett közösségi védjegy: a „MANGO adorably” ábrás védjegy a 3. osztályba tartozó áruk tekintetében.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: a felperes.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a 33 209 849. számon a 3. osztályba tartozó áruk tekintetében lajstromozott „ADIORABLE” francia szóvédjegy; a 94 536 564 számon számos áru, köztük a 3. osztályba tartozó áruk tekintetében lajstromozott „J'ADORE” francia szóvédjegy; a 811 001. számon számos áru, köztük a 3. osztályba tartozó áruk tekintetében lajstromozott „ADIORABLE” nemzetközi szóvédjegy; a 687 422 számon számos áru, köztük a 3. osztályba tartozó áruk tekintetében lajstromozott „J'ADORE” nemzetközi szóvédjegy.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalást teljes egészében elutasította.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok: A 40/94 tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának és 8. cikke (5) bekezdésének megsértése, mivel a fellebbezési tanács tévesen vélte úgy, hogy az érintett védjegyek között nem áll fenn az összetévesztés veszélye, valamint hogy a bejelentett védjegy nem használja jogosulatlanul ki a korábbi védjegyek jóhírnevét, azon helytelen álláspontból kiindulva, mely szerint az érintett védjegyek a jogalapok egyike értelmében sem elegendően hasonlóak.

2008. augusztus 4-én benyújtott kereset – G-Star Raw Denim kontra OHIM – ESGW Holdings (G Stor)

(T-309/08. sz. ügy)

(2008/C 260/29)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: G-Star Raw Denim Kft. (Budapest, Magyarország) (képviselő: G. Vos ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: ESGW Holdings Ltd (Tortola, Brit Virgin-szigetek)

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) első fellebbezési tanácsának 2008. április 14-i határozatát (R 1232/2007-1. sz. ügy)
- az Elsőfokú Bíróság tagadja meg a 4 195 368. számon bejelentett közösségi védjegy lajstromozását;
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a fellebbezési tanács előtt eljáró másik fél.

Az érintett közösségi védjegy: a „G Stor” ábrás védjegy a 9. osztályba tartozó áruk tekintetében.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: a felperes.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: Az 545 551. számon a 25. osztályba tartozó áruk tekintetében lajstromozott „G-STAR” Benelux szóvédjegy; a 3 445 401. számon a 9. és 25. osztályba tartozó áruk tekintetében lajstromozott „G-STAR” közösségi szó-/ábrás védjegy; a 3 444 262. számon a 9. és 25. osztályba tartozó áruk tekintetében lajstromozott „G-Star” közösségi szóvédjegy; a 25. osztályba tartozó áruk tekintetében számos országban oltalom alatt álló „G-Star” közismert korábbi védjegy; a 3 444 171. számon a 9. és 35. osztályba tartozó áruk tekintetében lajstromozott „G-STAR RAW DENIM” közösségi védjegy; a G-Star International B.V. holland kereskedelmi név.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalásnak helyt adott és a védjegybejelentést teljes egészében elutasította.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a megtámadott határozatot hatályon kívül helyezte és a felszólalást elutasította.

Jogalapok: A 40/94 tanácsi rendelet 8. cikke (5) bekezdésének megsértése, mivel a fellebbezési tanács helytelen szempontot alkalmazott az érintett védjegyek hasonlóságának, valamint a korábbi védjegyek sérelmének értékelése során. Ezen túl a fellebbezési tanács a fenti értékelésre tekintettel a tényeket is helytelenül értékelte.

2008. augusztus 11-én benyújtott kereset – REWE-Zentral kontra OHIM – Grupo Corporativo Teype (Solfrutta)

(T-331/08. sz. ügy)

(2008/C 260/30)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: REWE-Zentral AG (Köln, Németország) (képviselők: Bognár A. és M. Kinkeldey ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Grupo Corporativo Teype, SL (Madrid, Spanyolország)

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) második fellebbezési tanácsának 2008. május 21-i határozatát (R 1679/2007-2. sz. ügy);
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes.

Az érintett közösségi védjegy: a „Solfrutta” szóvédjegy a 29., 30. és 32. osztályba tartozó áruk tekintetében.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a 32. osztályba tartozó áruk tekintetében az 1 687 722 számon lajstromozott „FRUTISOL” közösségi szóvédjegy; a 32. osztályba tartozó áruk tekintetében a 2 018 327 számon lajstromozott „FRUTISOL” spanyol szóvédjegy.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalásnak részben helyt adott.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok: A 40/94 tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése, mivel a fellebbezési tanács helytelenül nem vette tekintetbe a korábbi védjegyek állítólagos csekély megkülönböztető képességét. Azzal, hogy a fellebbezési tanács, ugyancsak helytelenül, csupán az érintett védjegyek egyes elemeinek hasonlóságát vizsgálta, nem vette kellő módon tekintetbe, hogy egy ilyen vizsgálat során a leglényegesebb szempont az érintett védjegyek által keltett összbenyomás értékelése.

2008. augusztus 18-án benyújtott kereset – Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli kontra OHIM (Csokoládéból készült húsvéti nyúl megjelenítése)

(T-336/08. sz. ügy)

(2008/C 260/31)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG (Kilchberg, Svájc) (képviselők: R. Lange, E. Schalast és G. Hild ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) negyedik fellebbezési tanácsának 2008. június 11-én hozott határozatát (R 1332/2005-4. sz. ügy);
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az érintett közösségi védjegy: egy csokoládéból készült húsvéti nyulat megjelenítő térbeli védjegy a 30. osztályba tartozó áruk tekintetében (3 844 446. sz. védjegybejelentés).

Az elbíráló határozata: az elbíráló a védjegybejelentést elutasította.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok: a 40/94/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 7. cikke (1) bekezdése b) és c) pontjának a megsértése, mivel a bejelentett védjegy rendelkezik a szükséges megkülönböztető képességgel, és rendelkezésre sem kell állnia. Továbbá a bejelentett védjegy a 40/94 rendelet 7. cikkének (3) bekezdése alapján használat révén megszerezte a megkülönböztető képességet.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet (HL 1994., L 11., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.).

2008. augusztus 18-án benyújtott kereset – Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli kontra OHIM (rénszarvas ábrázolása csokoládéból)

(T-337/08. sz. ügy)

(2008/C 260/32)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG (Kilchberg, Svájc) (képviselők: R. Lange, E. Schalast és G. Hild ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) negyedik fellebbezési tanácsának 2008. június 12-én hozott határozatát (R 780/2005-4. sz. ügy);
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az érintett közösségi védjegy: rénszarvast csokoládéból ábrázoló térbeli védjegy a 30. osztályba tartozó áruk tekintetében (4 098 489. sz. bejelentés).

Az elbíráló határozata: az elbíráló a bejelentést elutasította.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok: a 40/94/EK rendelet ⁽¹⁾ 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának a megsértése, mivel a bejelentett védjegy rendelkezik a szükséges megkülönböztető képességgel, és nem kell rendelkezésre állnia.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet (HL 1994. L 11., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.).

2008. augusztus 25-én benyújtott kereset – Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli kontra OHIM (csengettyű ábrázolása vörös szalaggal)

(T-346/08. sz. ügy)

(2008/C 260/33)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG (Kilchberg, Svájc) (képviselők: R. Lange, E. Schalast és G. Hild ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) negyedik fellebbezési tanácsának 2008. június 13-án hozott határozatát (R 943/2007-4. sz. ügy);
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az érintett közösségi védjegy: csengettyűt vörös szalaggal ábrázoló térbeli védjegy a 30. osztályba tartozó áruk tekintetében (4 770 831. sz. bejelentés).

Az elbíráló határozata: az elbíráló a bejelentést elutasította.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok: a 40/94/EK rendelet ⁽¹⁾ 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának a megsértése, mivel a bejelentett védjegy rendelkezik a szükséges megkülönböztető képességgel, és nem kell rendelkezésre állnia.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet (HL 1994. L 11., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.).

AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE

A Közzolgálati Törvényszék (teljes ülés) 2008. június 24-i ítélete – Andres kontra EKB

(F-15/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közzsolgálat – Az EKB személyzete – Díjazás – Az EKB személyzeti bizottságával folytatott konzultáció – A díjazás éves kiigazításának számítási módja – A közösségi bíróság ítéletének végrehajtása – Visszaható hatály)

(2008/C 260/34)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Carlos Andres és társai (Frankfurt am Main, Németország) (képviselők: G. Vandersanden és L. Levi ügyvédek)

Alperes: Európai Központi Bank (képviselők: C. Zilioli és K. Sugar meghatalmazottak, segítőjük: B. Wägenbaur ügyvéd)

Az ügy tárgya

Egyrészt a felperesek 2004. júliusi illetményjegyzékének megsemmisítése, amennyiben azok állítólag jogellenes, éves illetmény-kiigazítás alkalmazásával megállapított illetményemelést tartalmaznak, és amennyiben ezen emelés 2001-re, 2002-re és 2003-ra visszaható hatállyal nem vonatkozik, másrészt kártérítés iránti kérelem

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Közzsolgálati Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 132., 2005.5.28., 32. o. (Az ügyet eredetileg az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságán T-131/05. számon vették nyilvántartásba, a 2005. december 15-i végzéssel pedig áttették az Európai Unió Közzsolgálati Törvényszékéhez).

A Közzsolgálati Törvényszék (harmadik tanács) 2008. július 10-i ítélete – Cathy Sapara kontra Eurojust

(F-61/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közzsolgálat – Ideiglenes alkalmazott – Felvétel – Próbaidő – A próbaidő meghosszabbítása – Elbocsátás a próbaidő végén – Indokolási kötelezettség – A védelemhez való jog – Nyilvánvaló mérlegelési hiba – Lelki zaklatás)

(2008/C 260/35)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Cathy Sapara (Hága, Hollandia) (képviselők: G. Vandersanden és C. Ronzi ügyvédek)

Alperes: Eurojust (képviselő: L. Defalque ügyvéd)

Az ügy tárgya

Egyrészt az EUROJUST 2005. július 6-i határozatának megsemmisítése, amelyben a próbaidejének leteltét követően a felperes ideiglenes alkalmazotti szerződését felmondják, másrészt kártérítés iránti kérelem

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Közzsolgálati Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 165., 2006.7.15., 35. o.

A Közzolgálati Törvényszék (harmadik tanács) 2008. június 24-i ítélete – Islamaj kontra Bizottság(F-84/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közzolgálat – Tisztviselők – A kutatási előirányzat terhére fizetett korábbi ideiglenes alkalmazottak – Előléptetés – Hozott pontok törlése – A tisztviselő átkerülése az általános költségvetés kutatási előirányzatok részéből annak működési előirányzatok részébe)

(2008/C 260/36)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Agim Islamaj (Grimbergen, Belgium) (képviselők: G. S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis és E. Marchal ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Berardis-Kayser és L. Lozano Palacios, később: C. Berardis-Kayser és K. Herrmann meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A felperes által ideiglenes alkalmazottként összegyűjtött, magával hozott 38,5 pontjának törlését kimondó bizottsági határozat megsemmisítése – Az általános költségvetés „Kutatási” előirányzatának terhére fizetett tisztviselők előmeneteli rendszeréről szóló bizottsági határozat 2. cikke jogellenességének megállapítása.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Agim Islamaj maga viseli saját költségei kétharmadát.
- 3) Az Európai Közösségek Bizottsága saját költségein felül köteles viselni Agim Islamaj költségeinek egyharmadát.

⁽¹⁾ HL C 235., 2007.10.6., 33. o.

A Közzolgálati Törvényszék első tanácsának 2008. július 15-i végzése – Pouzol kontra Számvevőszék(F-28/08. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közzolgálat – Tisztviselők – Nyugdíj – A Közösségek szolgálatába lépés előtt szerzett nyugdíjjogosultság átvitele – Megerősítő határozatok – Elfogadhatatlanság)

(2008/C 260/37)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Michel Pouzol (Combaillaux, Franciaország) (képviselők: D. Grisay, I. Andoulsi és D. Piccininno ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Számvevőszéke (képviselők: T. Kennedy, J.-M. Stenier és G. Corstens, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Számvevőszék 2007. november 29-i határozatának és a felperesnek 2007. május 10-én tett, a felperes Franciaországban szerzett nyugdíjjogosultságának átvitelére vonatkozó ajánlatának megsemmisítése – Kártérítési kérelem

A végzés rendelkező része

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet – mint elfogadhatatlant – elutasítja.
- 2) A Közzolgálati Törvényszék M. Pouzolt kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 116., 2008.5.9., 35. o.

A Közzolgálati Törvényszék elnökének 2008. július 3-i végzése – Plasa kontra Bizottság

(F-52/08. R. sz. ügy)

(Közzolgálat – Ideiglenes intézkedés iránti eljárás – Újrabeosztási határozat végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem – Sürgősség – Hiány)

(2008/C 260/38)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Wolfgang Plasa (Algír, Algéria) (képviselő: Vandersanden ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Currall és B. Eggers meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Európai Közösségek Bizottságának a felperes 2008. augusztus 1-jétől Brüsszelbe (Belgium) való újrabeosztásáról rendelkező 2008. május 8-i határozata végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A Közzolgálati Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Közzolgálati Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

MEGJEGYZÉS AZ OLVASÓHOZ

Az intézmények úgy határoztak, hogy a jövőben nem tüntetik fel szövegeikben az idézett jogszabály utolsó módosítását.

Ellenkező jelzés hiányában, az itt megjelent szövegekben a jogszabályokra történő hivatkozást a hatályos változatukra történő hivatkozásként kell értelmezni.